ANUL X No. 2765 — Ediția de seară — MARȚI 25 FEBRUARIE 1897

Abonamente
încep la 1 și 15 ale fie-căreĭ lunĭ
și se plătesc înainte
Un an în țară 30 leĭ; în streinătate 50 leĭ
Șase lunĭ 15 » » » 25 »
Treĭ lunĭ 8 » » » 13 »
Numărul 10 banĭ
In streinătate 15 banĭ

Adevěrul

Să te ferești Romîne de culŭ strein în casă!
V. Alexandri

ADMINISTRATIA
PASAG. BANCEI NAȚIONALE (TELEFON No. 25)
Director politic: ALEX. V. BELDIMANŬ
REDACTIA
PASAG. BANCEI NAȚIONALE (TELEFON No. 25)

TURBURARI IN PENINSULA BALCANICA

SITUAȚIUNE INGRIJITOARE

Pe zi ce merge, situațiunea se încurcă. Ce va fi mîine nimenĭ nu poate prevede. Într'o stare atît de critică, ca cea de acum, toate supozițiunĭ e sînt acceptabile, chiar și cele neverisimile.

In împrejurărĭ atît de grele, țara ar avea dreptul să fie condusă de un guvern cu garanție de stabilitate și cu simpatiĭ în țară.

Cabinetul Aurelian făcuse să se destindă puțintel coarda antipatieĭ de care se bucură guvernul liberal. D. Dimitrie Sturdza făcuse tot ce ĭ stase în putere ca să ridice lumea în potrivă-ĭ. După un asemenea regim de imbecilĭ și de reacționarĭ, se înțelege că actualiĭ miniștri aŭ părut oamenĭ de ispravă și salvatorĭ aĭ liberalizmuluĭ. Azĭ însă, după cîte-va lunĭ de o blajină dar neputincioasă stăpînire, D. Sturdza a crezut de cuviință să spună *Maurului că și-a făcut datoria și că se poate retrage*. Maurul a plecat fruntea cu rezemnație și s'a declarat supus și umil serv. Azĭ, *șeful* este adevăratul primministru, nu D. Aurelian. De azĭ înainte, discuția trece peste capul guvernuluĭ actual, a oamenilor de paie carĭ țin loc de miniștri, pentru a atinge și lovi pe adevăratul conducător. De altmintrelea această situațiune nu poate dura mult timp. Actualul cabinet este menit să dispară, ca unul care n'a avut destulă energie să pună piciorul în prag și să declare țăreĭ și D-luĭ Sturdza că de mult acesta și-a pierdut șefia și trecerea în partid. Nu a făcut aceasta și va fi gonit de la putere ca o slugă care și-a închiriat munca pe un timp hotărît și pentru o anume afacere.

Rămîne dar stabilit că de azĭ înainte D. Dim. Sturdza guvernează țara și partidul liberal, și le guvernează cu putere discreționară, ca dictator nediscutat și nediscutabil. Așa, cel puțin, înțelege D-sa șefia și ast fel de înțeles a dat alegereĭ sale de președint al Senatuluĭ.

E însă omul acesta croit din stofa șefilor? Este el în adevăr capabil să conducă partidul liberal și să guverneze țara, maĭ ales azĭ, în împrejurările îngrijitoare prin carĭ trecem?

Țara nu-l iubește. Nu poate inspira dragoste această figură urîtă și nesinceră, aceștĭ ochĭ micĭ carĭ clipesc des și arată falșitatea; nu poate provoca nicĭ o bună-voință întreaga înfățișare a acestuĭ om mic, pătimaș, posac și reacționar pînă în vîrful unghiilor.

A avut guvernul pe mînă, l-a condus fără să consulte absolut pe nimenĭ și a reușit ca în niște timpurĭ relativ calme, să creieze încurcăturĭ, să se bage în niște bucluĭucurĭ din carĭ a trebuit să lasă părăsind puterea.

S'a arătat laș, trădător și mincinos. A vîndut cauza Romînilor de peste munțĭ, a intrigat ca să distrugă mișcarea lor pentru emancipare, a făcut scuze în toate părțile și a mințit țara, nenorocitul, atuncĭ cînd în opoziție făcea agitațiunĭ în potriva legeĭ minelor și a legeĭ maximuluĭ și cînd declara că venirea luĭ la putere însemnează rezolvirea cestiuneĭ naționale.

Războiul din 1877 s'a făcut tot de liberalĭ. In capul guvernuluĭ eraŭ însă Ioan Brătianu și C. A. Rosetti, carĭ aveaŭ simpatiĭ în țară, carĭ nu se compromiseseră și în carĭ Romînia vedea încă pe eroiĭ sfințĭ aĭ anuluĭ 1848.

Am insulta și murdări memoria șefilor liberalizmuluĭ romîn, cînd am alătura la aceste chipurĭ istorice figura minusculă și patibulară a aceluĭa care se dă drept actual șef al partiduluĭ liberal.

Romînia, condusă în aceste momente grele de un imbecil dement, este amenințată să fie băgată în nouĭ încurcăturĭ cu mult maĭ greŭ de dezlegat de cît aventura ghenadistă, în care aruncase țara «ignobilul» fost prim-ministru.

In asemenea împrejurărĭ și cu asemenea conducătorĭ, e natural lucru ca situațiunea noastră politică să fie și maĭ îngrijitoare,—cu atît maĭ îngrijitoare cu cît nu vedem nicĭ omul, nicĭ oamenii carĭ ar fi la înălțimea împrejurărilor prin carĭ trecem.

Const. Mille.

SATIRA POLITICA

Remaniarea

Pe cînd Mitiță Sturdza pășește tacticos către președinția consiliuluĭ, ĭar P. S. Aurelian face temenele în fața omuluĭ-scuză, colectiviștiĭ-ocultiștĭ pregătesc pe înfundatele o remaniare.

Viitoarea prefacere ministerială va consta în sacrificarea baccelelor pe altarul brînzoilor, căcĭ, după toate probabilitățile, răsuflațiĭ ca Mîrzescu, Șendrea, Aurelian, aŭ să fie trimișĭ la spațir, pentru a face loc cîrlanilor ca Giuvara, Ionel Brătianu și alțĭ țingăĭ de felul lor.

Cînd acest minister va fi format, Mitiță Sturdza are să facă un catalog ca la școală, are să se prezinte în consiliul de miniștri cu linia în mînă, are să facă apelul nominal și are să puĭe 3 la conduită acelor miniștri carĭ o să-șĭ ĭa nasul la purtare.

Dar, cel puțin, o să fie armonie în partid.

Vax.



MAIORUL BOR
Comandantul provizoriŭ al geandarmerieĭ internaționale din Creta.

Războiul în Macedonia

Răspunsul Grecieĭ.—Rolul Austro-Ungarieĭ.—Atitudinea Bulgarieĭ și Serbieĭ.

Răspunsul Grecieĭ

In momentul cînd scrim aceste rîndurĭ guvernul grec trebuĭe să răspundă la nota marilor puterĭ.

Diferitele declarațiunĭ ale regeluĭ George și ale ministruluĭ Delyannis, ne prevestesc că răspunsul va fi negativ și că Europa se va afla în dilema: orĭ a sili pe Grecĭ la supunere prin blocarea și bombardarea coastelor Grecieĭ, orĭ a admite anexarea Creteĭ la Grecia, făcîndu-se ast-fel de rîsul întregeĭ lumĭ și deșteptînd apetiturile tuturor micilor state balcanice de a cîștiga ele teritoriĭ nouĭ, întrebuințînd aceleașĭ procedărĭ revoluționare ca și Grecia.

Orĭ-care ar fi calea pe care Europa o va alege, pentru ca să ĭasă din această dilemă, Grecia pare hotărîtă ca să nu dea un moment înapoĭ și rămînînd stăpîna Creteĭ, să transplanteze războĭul în Macedonia.

Rolul Austro-Ungarieĭ

Statele europene interesate în orientul Europeĭ aŭ simțit deja această eventualitate și fac tot posibilul pentru a o evita. Turcia a fost împinsă spre o mobilizare foarte repede, crezînd că inundarea Macedonieĭ cu soldațĭ turcĭ va speria pe Grecĭ saŭ ceĭ-l'alțĭ creștinĭ carĭ așteaptă momentul să se răscoale.

Creștiniĭ din Macedonia aŭ întreprins ĭerĭ o acțiune de distrugere a liniilor ferate de acolo, pentru a împĭedica transportarea trupelor turceștĭ; ĭar flotele greceștĭ să împĭedice la coastele Macedonieĭ transporturile ce Turcia s'ar încerca să facă pe mare.

Dar nu numaĭ atît. Serbia și Bulgaria încep a se mișca și e probabil că la o eventuală ciocnire între Grecĭ și Turcĭ la granițele Tesalieĭ, aceste două state vor intra în activitate pentru ca zdrobind pe Turcĭ să poată fie-car rupe cîte o bucată din Macedonia.

In fața acestor eventualitățĭ maĭ mult de cît probabile, unele din marile puterĭ europene, și în special Austro-Ungaria începe a pĭerde răbdarea și se pregătește a apăra partea macedoneană, la care rîvnește de zecĭ de anĭ.

Atitudinea Bulgarieĭ și Serbieĭ

Pentru moment, diplomația austro-ungară se încearcă a arunca sămînța de dezbinare între cele treĭ state balcanice și pe cînd oficiosul vienez *Fremdenblatt* apelează către Serbia și Bulgaria ca să stea liniștite, pentru a trage mult maĭ marĭ foloase în Macedonia, de unde vor goni pentru tot-d'a-una pe Grecĭ, un trimis extra-ordinar al sultanuluĭ merge la Sofia ca să cumpere cu promisiunĭ de aur neutralitatea Bulgarieĭ.

Din nenorocire însă, Bulgaria știe cît valorează promisiunile Turcieĭ și ale Austro-Ungarieĭ, și cum ea se află astă-zĭ sub influența directă a Rusieĭ, va face de sigur ceea ce aceasta îĭ va ordona, adică să intre imediat în activitate militară, o-dată ce războĭul între Grecia și Turcia va fi declarat.

Val.

Canea în ruine



O stradă (După *Figaro*)

Pericole imaginare

Opozițiunile noastre nu văd în toate actele guvernuluĭ de cît numaĭ pericole naționale, dezastre, trădărĭ și vînzărĭ.

Dacă ar trebui să credem tot ce spun opozițiunile, guvernele noastre n'ar avea altă misiune pe acest pămînt de cît să lucreze în interesul străinuluĭ orĭ să ducă țara pe marginea uneĭ prăpastiĭ.

Guvernul conservator a prezintat legea minelor, o lege de utilitate generală, o lege destinată să sporească avuția țăreĭ. Atîta a fost de ajuns pentru ca opoziția să nu vadă de cît foc, sacrificarea intereselor țăreĭ și introducerea în cetate a caluluĭ de la Troĭa.

După aceea s'a văzut că întreaga campanie a fost un simplu moft, căcĭ după ce liberaliĭ aŭ venit la putere, temerile opozanților din ajun aŭ dispărut.

Acum liberaliĭ aŭ prezintat legea Caseĭ Rurale, ĭar opozițiunea de astă-zĭ nu se lasă maĭ pe jos față cu opozițiunea de ĭerĭ. Opozițiunea susține că legea D-luĭ Aurelian va desființa marea proprietate, că prin această desființare naționalitatea va fi pe marginea peireĭ, că bogăția țăreĭ va scădea, că toate nenorocirile, sărăcia, străinizmul și falimentul ne vor copleși.

Neapărat că prevestirile lugubre ale opozițiuneĭ de astă-zĭ nu plătesc maĭ mult de cît proorociile opozițiuneĭ de ĭerĭ; dar pentru ce aceeașĭ sistemă de vorbe late și de acuzațiunĭ neserioase?

„Casa Rurală“, fără a desființa marea proprietate, va veni în ajutorul țăranuluĭ, și atîta tot. Nicĭ străinul nu va intra în cetate, nicĭ naționalitatea nu va fi distrusă, nicĭ Romînia nu va calici.

Cel mult dacă opozițiunile se fac în tot-d'a-una de pomină.

Dragoș.

Depeșile noastre

(Serviciŭ particular)

Aprovizionarea trupelor din Creta.—Nota Anglieĭ.—Declarare de războiŭ.—Nouĭ trupe turceștĭ.—Impăratul Franț-Iosef.—Bursa din Viena.

Atena, 23 Februarie.
4.30 ore seara.

Vapeare greceștĭ de transport aŭ debarcat lîngă Canea numeroase trupe și proviziunĭ pentru treĭ lunĭ.

Londra, 23 Februarie.
4.50 ore seara.

D. Balfour a declarat în parlament că Anglia a remis o notă specială sultanuluĭ, somîndu-l a retrage imediat trupele turceștĭ din Creta.

Un-spre-zece vapoare de războiŭ engleze din escadra Canaluluĭ aŭ plecat la Canea.

Paris, 23 Februarie.
5.30 ore seara.

Din Atena se telegrafiază că guvernul grec a somat pe Turcia de a nu maĭ trimite trupe la granița Tezalieĭ. Contrar Grecia va declara în 24 ore războiŭ Turcieĭ.

Constantinopol, 23 Februarie.
4 ore seara.

Astă-zĭ a plecat al 18-lea tren cu trupe în Macedonia.

Budapesta, 25 Februarie.
6.50 ore seara.

Impăratul Franț-Iosef se întoarce peste cîte-va zile la Viena, din cauza situațiuneĭ din ce în ce maĭ încordate din Orient.

Viena, 23 Februarie.
6 ore seara.

Bursa d'aci foarte slabă. Iritațiunea crește mereŭ. Afacerile aŭ încetat cu totul.

Forțele navale ale Grecieĭ

In momentele de față se așteaptă cu mult interes rezoluția afacereĭ cretane. De oare-ce e foarte prababil că răspunsul Grecieĭ la nota colectivă a puterilor va fi negativ și că diferendul dintre Grecĭ și Turcĭ se va tranșa cu armele, credem nimerit de a da cititorilor noștri tabloul exact al forțelor navale ale Grecieĭ, forțe carĭ în cazul unuĭ războĭ vor avea de jucat un rol foarte însemnat.

Cuirasate: Hydra, Spetse și Psara, dintre carĭ cele două d'întîĭ aŭ fost construite în 1889, ĭar al treilea în 1890. Toate treĭ sînt de aceeașĭ forță și acelașĭ armament, adecă: 105 metri lungime, 15.80 lățime, 4885 tone capacitate, 6.700 de caĭ putere, două elicĭ, 17.50 mile ĭuțeală, depozit de cărbunĭ pentru 600 de tone. Armementul este cel următor: 3 tunurĭ de 27 centimetri, 5 de 15, 1 de 10, 10 tunurĭ micĭ de 55 milimetri, 4 de 8,7 krup și 16 mitraliorĭ Hotkins cu treĭ aparate de proĭecție. Cuirasa lor este de 35 centimetri, ĭar a secțieĭ tunurilor de 60. Aceste treĭ vase formează escadra de cuirasate.

*

„Canaris“, torpilor, construit în 1878, de fĭer, avînd lungime de 299 de picĭoare, lățime de 30 de picĭoare, capacitate de 870 tone, putere de 500 caĭ, depozit pentru 200 tone de cărbunĭ și ĭuteala de 16 mile. Are două cazane nouĭ construite în 1895. Armament: 2 tunurĭ 12, Krup, 2 mitraliorĭ, 4 aparate de proĭecție pentru torpile și douĭ proĭectorĭ electricĭ de 90 centimetri.

„Regele George“, construit în 1867, e de fĭer, are o lungime de 201 picĭoare, lățimea 33, puterea de 2.100 caĭ, două elicĭ și o ĭuțeală de 12 mile. Armament: 2 tunurĭ de 21 cent. Krup, patru tunurĭ micĭ și 2 mitraliorĭ.

„Amiralul Miaulis“, încrucișător; carcasă de fĭer îmbrăcată în lemn; e construit în 1879. Lungime de 246 picĭoare, lățime 36, capacitate de 1770 tone, putere de 2200 caĭ și ĭuțeală de 15 mile. Armament: 4 tunurĭ de 17 cent. Krup, 4 micĭ și 2 mitraliorĭ.

„Regina Olga“, de lemn, construit în 1869. Lungime de 230 picĭoare, lățime 38, capacitate de 2,030 tone, putere de 1950 caĭ și ĭuțeală de 11 jum. mile. Armament: 6 tunurĭ de 17 c., patru tunurĭ micĭ și patru mitraliorĭ. Are o zonă cuirasata de 15 cent. grosime.

*

„Hellas“, vas de lemn, construit în 1861. Lungime de 220 picĭoare, lățime 38, capacitate de 1654 tone, putere de 300 caĭ și ĭnțeală de 12 mile. Armament: 2 tunurĭ de 15 centimetri, Krup, 2 mitraliorĭ Nordenfeld și 1 Hotkins.

„Sfactiria“, yacht de oțel, construit în 1885. Lungime de 66 metri, lățime 9, capacitate 1000 tone, putere de 1000 caĭ, cu două elicĭ și ĭuțeală de 15 mile. Armament: 2 mitraliorĭ.

„Bubulina“, yacht de fĭer, construit în 1864. Lungime de 91 metri, lățime 8, capacitate de 1950 tone și putere de 1400 caĭ.

„Alfios“, „Eurotas“, „Pinios“ și „Acheloos“, toate de oțel, construite în 1884. Aŭ toate lungime de 128 picĭoare, lățime 26, capacitate de 400 tone, putere de 420 caĭ și ĭuțeală de 10 mile. Armament: două tunurĭ de 9,6 Krup și 2 mitraliorĭ.

„Action“ și „Amorakia“, de oțel, construite în 1884. Lungime de 128 picĭoare, lățime 26, capacitate de 469 tone și putere de 680 caĭ cu două elicĭ și ĭuțeală de 12 mile. Armament: 1 tun de 26 centimetri Krup și douĭ mitraliorĭ.

„Paralos“ și „Salamina“, de fĭer, construite în 1858. Lungimea de 132 picĭoare, lățime 24, capacitate de 354 tone, putere de 200 caĭ și ĭuțeală de 10 mile. Armament: 1 tun de 8,7 Krup și un mitralior.

„Afroessa“, „Syros“ și „Plixavra“, de fĭer, construite: „Plixavra“ în 1856, ĭar „Afroessa“ și „Syros“ în 1858. Toate aŭ aceleașĭ dimensiunĭ: lungime de 106 picĭoare, lățime 22, capacitate de 220 tone, putere de 160 caĭ și ĭuțeală de 9 mile. Armament: 1 tun de 8,7 Krup.

„Kissa“, „Kichli“ și „Aidon“ de oțel, construite în 1884. Lungime de 76 picĭoare, lățime 15, capacitate de 86 tone, putere de 160 caĭ și ĭuțeală de 9 mile.

„Avro“ goletta, de lemn, lungime de 69 picĭoare, lățime de 18, capacitate de 77 tone. Servește de păzitor de coaste.

Canonierele „A“, „B“ și „C“ de oțel. Lungime de 72 picĭoare, lățime 13, capacitate de 52 tone. Armament: 1 tun de 12 centimetri Krup. Păzitoare de coaste.

*

„Mykali“, de oțel. Lungime de 66 metri, lățime 9, capacitate de 1000 tone, putere de 2.400 caĭ și ĭuțeală de 16 mile.

„Pireus“ și „Kerkyra“ de lemn. Lungime de 72 picĭoare, lățime 14 și putere de 38 caĭ.

„Patre“, „Kefallinia“ și „Ermupolis“ de lemn; lungime de 54 picĭoare, lățime 13 și capacitate de 36 tone.

„Eghialia“, „Monemvasia“ și „Naupaktia“, torpiloare de fĭer. Lungime 23 metri, lățime 4,65, capacitate 300 tone, putere de 60 caĭ și ĭuțeală de 9 jum. mile. Servesc la așezarea torpilelor de apărare.

6 torpiloare construite în Stettin, în 1885, cele maĭ bune. De oțel, lungime de 37 jum. metri, lățime 4, capacitate de 85 tone, putere de 1000 caĭ și ĭuțeală de 10 mile. Aŭ și cîte un tun Nordenfeld.

6 torpiloarê de oțel construite în Poplar în 1881. Lungime de 30 metri fie-care, lățime 3,7, capacitate de 40 tone, putere de 620 caĭ și iuțeală de 20 mile.

Incă 5 torpiloare construite în Franța și alte 13 torpiloare construite în diferite țărĭ.

„Amfitriti", școală de marinarĭ. Lungime de 256 picĭoare.

Acestea sînt forțele navale greceștĭ.

P.

IMPRESIUNI și PALAVRE

(Din corespondența luĭ Chițibuș cu cetitoarele sale)

Domnule Chițibuș,

Iată-mă din noŭ venită în Bucureștĭ, din noŭ cu drăguțul meŭ de *Adevĕr* în mînă, cu *Adevĕrul*, pe care mi se pare că nu l-am văzut de un veac! Ce bine mĭ-a părut cînd am găsit două răspunsurĭ la scrisoarea mea din urmă.

Cu toate astea sînt tristă, tristă. De ce? Poate că văd venind primă-vara afară și în suflet nu! Saŭ poate fiind-că în cîte-va zile mĭ-am trăit din noŭ fericita mea copilărie, m'am regăsit cu cîțĭ-va anĭ în urmă, cînd mă jucam așa de frumos și bine.

Par'că mă văd fetiță zburdalnică, la fereastra din spre grădina vecineĭ. Acolo era un băĭat drăguț de tot care zicea că mă ĭubește pe mine și eŭ pe el. Și ĭară-șĭ mĭ-aduc aminte că nu știŭ cine îmĭ dase un telefon mic (poate că aĭ avut și D-ta, ca copil, două cutiĭ de fier și, de la una la alta, legată o sfoară lungă și subțire; puneaĭ o cutie la urechĭe și pe cea-l'altă o dedeaĭ la cine-va să-țĭ vorbească). Cum pleca mama de acasă, ĭute deschideam fereastra, asvîrleam o cutie în grădină și ștrengarul de băĭat o lua, și începeam să vorbim. Ce ne spuneam atuncĭ, nu maĭ mĭ-aduc aminte!

Unde e fetița nebună de atuncĭ! Acum, sînt „domnișoară serioasă". Cîte o dată însă, cînd sînt cu copiiĭ —ador copiiĭ — redeviŭ și eŭ copil pentru cîte-va momente; le spuĭ basme, rîd cu eĭ dinpreună de orĭ și ce, mă joc prin curte, sar cu coarda, uĭt pe toate actrițele carĭ le-am văzut; dar astea sînt ca niște licărirĭ, și *prea mult gînditoarea*, cum mi se zice, ĭa o carte în mînă și ceasurĭ întregĭ nu maĭ vorbește cu nimenĭ.

Acum însă, așĭ vrea, așĭ vrea—nicĭ eŭ nu știŭ ce așĭ vrea — să se schimbe vĭața mea cu totul, să plec departe, departe, unde să nu maĭ văd lumea care mă înconjoară, să nu maĭ aud vorbe carĭ mă face să sar în sus. Repet ce țĭ-am maĭ scris odată — de mult — să fiŭ cu cine-va blînd, bun, care să caute să-mĭ explice cît de puțin problema vĭețeĭ, și cu toate astea zicĭ că m'aĭ închipuit la sobă cu un pisoĭ în brațe și D. Chițibuș în fotoliŭ dîndu-mĭ povețe frumoase. Dar ce adaugĭ pe urmă? Ce crezĭ că s'ar putea realiza? (O simplă curiozitate). Mĭ-am adus aminte *de închipuit.* Ia spune-mĭ: aĭ crezut într'adevăr că sînt urîtă? Spune, aĭ crezut?

Știŭ că aștepțĭ să-țĭ spun eŭ cum sînt, dar ĭată că nu vroĭ.

Nu e așa că aĭ scris în felul ăsta, ca să nu mă supăr dacă așĭ fi fost urîtă? Ce crezĭ că eŭ nu te înțeleg, Domnule, care mă facĭ naivă?

Ce urît e azĭ afară! Cel puțin de ar fi soare așĭ fi și eŭ maĭ veselă cînd îțĭ scriŭ, ar trebui să las scrisul pe mîĭne saŭ poĭmîĭne, dar uĭ-te îmĭ este imposibil să nu spuĭ azĭ păsurile mele cuĭ-va și să nu-mĭ deschid inima cel puțin pe jumătate. Și nu-ĭ așa, D-le Chițibuș, că aĭ să fiĭ așa de bun și să mă ascultĭ, ca și eŭ la rîndul meŭ să te ascult cu toată inima. Poate cine știe cîte odată, ne vom potrivi la gîndurĭ, la dorințĭ. Ce bine trebuĭe să fie o afinitate de suflete.

Celesta.

Vinerĭ, 21 Februarie.
Pe zi de ploaĭe.

TEATRALE

Reprezintațiile Josset

Mîĭne seară, dă prima reprezintație, la Teatrul Național, trupa franceză care are în fruntea eĭ pe D-ra Josset, pe admirabilul artist Antoine și pe Jean Coquelin și Dumény.

Trupa are artiștĭ de prima ordine și e condusă de întemeĭetorul Teatruluĭ Liber din Paris, de artistul care prin meritele sale, s'a ridicat în cîțĭ-va anĭ și a luat loc în rîndul celor maĭ marĭ artiștĭ.

Antoine este cunoscut în toată lumea care urmărește mișcarea arteĭ dramatice.

La noĭ el e cunoscut nu numaĭ din reputație: a fost văzut jucînd, căcĭ acum douĭ anĭ a dat o serie de reprezintațiĭ la Teatrul Lyric.

Mîĭne seară va juca comedia în 5 acte *Amants*, ĭar Mĭercurĭ seara *Les Demie-Vierges*, pĭesă care a făcut atîta zgomot la Paris.

Să sperăm că publicul va primi maĭ bine această trupă, de cum a primit trupa Achard. Ar fi de dorit ca la noĭ trupele bune să găsească maĭ mulțĭ amatorĭ de cum găsesc trupele slabe.

R.

CRONICA

Haznatarii

Despoĭarea urneĭ se isprăvise despre ziuă. Bĭurourile întrunite la ospelul comunal proclamase pe aleșiĭ colegiuluĭ al douilea de deputațĭ din Capitală.

Printre aleșĭ era și D. M.... care, în calitate de candidat guvernamental, așteptase, foarte liniștit la D-luĭ acasă, rezultatul scrutinuluĭ. A doua zi, tot liniștit, primĭa vizitele amicilor și urările alegătorilor, din bătătura curțeĭ.

Dar, biruind consemnul, vre-o două-zecĭ de pantalonĭ și maĭ albaștri și maĭ surĭ, toțĭ spălăcițĭ însă, pătrunseră în vestibul.

Alesul fu nevoit să le ĭasă înainte.

— Să trăițĭ!

— Și la maĭ mare!

— Alesul Capitaleĭ....

— Noroc!

— La anul și la mulțĭ anĭ.

Iar alesul, plictisit:

— Vă mulțumesc, fraților. Asemene și D-voastră, zise.

Și se ploconi, gata să le întoarcă contra-pagina.

— Am venit și noĭ..... grăi un pantalon...., după un bacșiș.

— Noĭ sîntem.... de pe la Vitan....

— Noĭ sîntem haznatărĭ...

— De ăĭ de scoatem....

— Noĭ v'am scos doar.... că sîntem mulțĭ.

Alesul nedumerit, întrebă:

— Sînteţĭ.... prea bine.... Dar ce sînteţĭ, mă rog?

— De ăĭ de scoatem de prin haznale....

— Noĭ v'am scos dipotat, că doar v'ațĭ aleseră....

D. M.... a înțeles abĭa atuncĭ cu cine are a face și a dat bacșișul cuvenit.

Ceĭ opt-zecĭ și cincĭ de la Senat, carĭ aŭ scos.... pe D. Sturdza președinte al Senatuluĭ mĭ-a amintit pe ceĭ de la Vitan.

Bac.

CHESTIUNI EXTERNE

Turburărĭ în Peninsula Balcanică

(Prin fir telegrafic)

Atitudinea bulgaro-sîrbă. — Un fort aruncat în aĭer. — Reprezintantul Turcieĭ la Sofia.—Răspunsul Turcieĭ.—Măsurĭ contra Grecieĭ.—Ofițerii străinĭ în Grecia.—Prima ciocnire între Grecĭ și Turcĭ.— Ordinul regeluĭ George.

Atitudinea bulgaro-sîrbă

VIENA, 23 Februarie. — *Fremdenblatt* zice că amenințările în privința unuĭ războĭŭ în Tesalia răspîndite de Grecia nu par a fi de cît o tentativă de presiune asupra puterilor. Dacă aceste amenințărĭ ar fi adevărate, atuncĭ ele ar însemna că un războĭŭ între Turcia și Grecia ar fi urmat de un războĭŭ al Serbieĭ și Bulgarieĭ cu Turcia.

Fremdenblatt exprimă speranța că posibilitatea uneĭ asemenea eventualitățĭ o să fie înlăturară prin manifestațiunĭ exprese din Sofia și Belgrad.

Meschinăriĭ austriace

In caz de războĭŭ între Turcia și Grecia, Turcia ar acorda berate, mulțumită cărora elenismul ar pĭerde juridicțiunĭ eclesiastice dincolo de granițele Grecieĭ, pe cînd Serbia și Bulgaria ar face cucerirĭ pacĭnice.

Grecia trebuĭe să fie bine pătrunsă de faptul că toate puterile aŭ decĭ măsurĭ de represaliĭ în caz de rezistență din partea sa.

Un fort aruncat în aĭer

ROMA, 23 Februarie.— Se anunță din Canea ziaruluĭ Italia *că creștiniĭ aŭ încercat, ĭerĭ noapte, să facă să sară în aĭer cu dinamită micul fort (blockaus) Malaxa; operațiunea a răușit. O împușcătură vie a izbucnit în jurul orașuluĭ Malaxa. O companie de nizamĭ a părăsit Canea mergînd în ajutorul turcilor.*

La Palcochora aŭ debarcat detașamente mixte; ele vor merge la Kandano.

Corespondențiĭ Grecĭ

Corespodențiĭ grecĭ aŭ fost silițĭ să părăsească Canea, de oare-ce șeful ocupăreĭ a declarat să nu poate să-ĭ protejeze în contra amenințărilor populațieĭ.

Gendarmeria Creteĭ

CONSTANTINOPOL, 23 Februarie.— Ambasadoriĭ aŭ decis să dizolve comisiunea de reorganizare a gendarmerieĭ Cretane, de oare ce autonomia Creteĭ reclamă o altă organizație.

Mobilizarea trupelor coprinde 120 batalioane de redifĭ și 65 batalioane de linie.

Reprezentantul Turcieĭ la Sofia

Ahmed Ali Pașa a fost rechemat din călătoria sa la Sofia cînd a ajuns la Adrianopol. Un funcționar de la Yediz-Kiosck a plecat în misiune la Sofia.

Răspunsul Turcieĭ

CONSTANTINOPOL, 23 Februarie.— Răspunsul Porțeĭ la nota ambasadorilor, s'a remis azĭ acestor din urmă. Poarta declară că ĭa act cu satisfacție de asigurările date în privința integritățiĭ Turcieĭ și de demersurile puterilor făcute la Atena. Poarta primește, în vederea menținereĭ păceĭ, principiul autonomieĭ Creteĭ, rămîind a se face negocierĭ ulterioare în această privință.

Măsurĭ contra Grecieĭ

LONDRA, 23 Februarie. — Puterile examinează acum propunerile formulate de amiralĭ, în privința măsurilor eventuale de luat în contra Grecieĭ și a Creteĭ.

Amînarea răspunsuluĭ Grecieĭ

ATENA, 23 Februarie.—Răspunsul Grecieĭ la ultimatum-ul puterilor, discutat în consiliŭ de miniștri și aprobat de rege, va fi remis mîĭne reprezintanților diplomațieĭ.

Ofițerĭ străinĭ în Grecia

ATENA, 24 Februarie.— Maĭ mulțĭ ofițerĭ, aparținînd diferitelor armate străine, cerînd să ĭa servicii în armata grecească, guvernul le-a mulțumit și le-a răspuns că legile elenice nu permit să se primească asemenea oferte.

Prima ciocnire între Grecĭ și Turcĭ

ATENA, 23 Februarie.— Turciĭ aŭ tras foc asupra uneĭ corăbiĭ cu pînze grecești pe coastele Epiruluĭ și aŭ omorît douĭ matelotĭ. Guvernul a dat ordin uneĭ canoniere a escadreĭ de vest să meargă la fața loculuĭ unde s'a petrecut incidentul.

Corabia turcească, nisipată pe coastele Epiruluĭ, este o canonieră ce are pe bord ofițerĭ și 40 de oamenĭ.

Pregătirile Grecieĭ

ATENA, 23 Februarie.—D. Delyannis a adresat o circulară autorităților, recomandîndu-le să activeze perceperea impozitelor. Avînd în vedere împrejurările critice actuale, deputațiĭ militarĭ cer să facă serviciul lor activ în armată.

Plecarea prințuluĭ moștenitor la graniță nu s'a fixat încă în mod definitiv.

Regele e tot la Atena.

Ordinul regeluĭ George

CANEA, 23 Februarie. — Inainte de a lua deciziunea de a debarca trupe la Selino, amiraliĭ aŭ negociat mult timp cu amiralul grec Reineck, colonelul Vassos și vice-consulul Grecieĭ.

Cererile lor fiind primite prin răspunsurĭ evasive, amiraliĭ aŭ decis liberarea prizonierilor, chĭar prin forță.

Colonelul Vassos a primit în lagărul săŭ din Platania, instrucțiunĭ de la rege, ordonîndu-ĭ să se ție gata să reziste pînă la extremitate.

Detașamante internaționale

CANEA, 23 Februarie.—Niște detașamente internaționale aŭ debarcat de dimineață la Selino, cu destinație la Kandano, la 11 kilometri în munțĭ.

Un torpilor englez a sosit la Arminiŭ.

Vice-consulul Grecieĭ a declarat amiralilor că guvernul elen declină orĭ-ce răspundere în privința trimetereĭ de detașamente mixte la Candanos.

Presa franceză

PARIS, 23 Februarie. — Se prevede că răspunsul Grecieĭ la nota puterilor nu va fi un refuz formal. După principalele ziare franceze, pare că se deseneazǎ o mișcare chĭar la Atena, în favoarea uneĭ soluțiunĭ pacĭnice, mulțumită unor concesiunĭ reciproce.

OFICIALE

D. M. N. Micșunescu, inginer agronom și forestier, este numit inspector domenial pe lîngă ministerul domeniilor.

ECOURI

—Mîĭne, Marțĭ, 25 Februarie, la orele 9 seara, ilustrul profesor și amic al Romînilor va face la Ateneŭ în **limba franceză** a doua conferință despre: *Paradisul terestru al luĭ Dante.*

— D. Aurel Eliad șĭ-a amînat concertul pentru o dată ce se va fixa în curînd.

Biletele vîndute sînt valabile.

— Comitetul central al Ligeĭ Culturale roagă pe toțĭ D-niĭ și D-nele, carĭ s'aŭ înscris pînă azĭ pentru a participa la banchetul ce se dă Vinerĭ seara, 29 Februarie, în onoarea distinsuluĭ filo-romîn Angelo Degubernatis, să-șĭ retragă biletele de intrare la Secretariatul Ligeĭ, 6, Strada Nouă.

— Cea maĭ fragedă figură pĭerde orĭ-ce atracție cînd dințiĭ sînt urîțĭ și murdarĭ.

Odolul singur poate întreține dințiĭ în perfectă stare, ceea-ce arată încercările celor maĭ înalte somitățĭ ale arteĭ dinților. 823.

Evenimentele din Orient

Delyannis interviewat

Primul ministru grec Delyannis, interviewat de un redactor al ziaruluĭ *Figaro*, a spus următoarele:

Diplomația europeană a împletit un lanț de minciunĭ și calomniĭ în jurul Grecieĭ. Europa n'a voit să se amesteco în măcelurile din Creta; cĭ bine, trebuĭe să ne lase dar în pace să rezolvăm noĭ singurĭ chestia cu Turcia. Nu bogăția insuleĭ ne-a atras, ci iubirea către aceĭa carĭ sînt frațiĭ noștri. Avem acum pe teritoriul grec 28 de miĭ de Cretanĭ, carĭ ne costă 30 de miĭ de leĭ pe zi. Cheltuelile enorme ce le avem ne vor sili chĭar ca să nu putem plăti cuponul viitor.

Abdicarea regeluĭ

Știrea că regele George va abdica e cu totul falșă. Regele n'a făcut de cît să se supună voințeĭ poporuluĭ.

Trupele din Creta nu le putem rechema, de oare-ce poporul nu ne va permite. Trupele greceștĭ trebuĭe să rămînă și vor rămînea în Creta.

Rezistența

Dacă marile puterĭ vor întrebuința forța față de noĭ, atuncĭ Europa va trebui să supună întregul elenizm. In acest caz, Europa va fi responsabilă în fața istorieĭ de măcelurile ne maĭ auzite carĭ vor avea loc.

Războĭul general

Cît privește războĭul cu Turcia, guvernul va fi silit să-l declare, de oare-ce poporul îĭ ordonă să facă ast-fel. Dar nu va fi numaĭ un războĭŭ greco-turc, ci un războĭŭ general, în care vor lua parte Sîrbiĭ, Bulgariĭ și cele-l'alte state balcanice, căcĭ fie-care va vroi să-șĭ ĭa partea ce i se cuvine.

Hotărîrea guvernuluĭ grec

Noĭ nu acceptăm autonomia Creteĭ, ci cerem un plebiscit care va decide dacă poporul cretan voĭește să rămînă sub Turcia, orĭ să treacă sub Grecia.

Putețĭ să publicațĭ, sfîrși D. Delyannis, că Grecia primește maĭ ĭute să dispară de pe charta Europeĭ, de cît să rechĭeme trupele eĭ din Creta.

Aceasta este voința poporuluĭ grec.

Mobilizarea Grecieĭ

Greciĭ din Romînia aŭ primit următorul ordin:

Vice-consulatul Grecieĭ
din Rusciuc
No. 73.

In numele Regeluĭ Elenilor, George I

Conform ordinuluĭ telegrafic al guvernuluĭ Regal.

Vice-consulatul M. Sale.

Sînt chemațĭ și obligațĭ toțĭ rezerviștiĭ aparținînd contigentelor 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871 1872 și 1873 să se prezinte în cel maĭ scurt timp *în Grecia, și înfățișîndu-se bĭurourilor competinte să se înroleze în armată. Asemenea sînt chemațĭ a se duce în Grecia* cît de urgent *pentru acelațĭ scop chĭar dispensațiĭ din aceștĭ rezerviștĭ pentru serviciile auxiliare ale armateĭ, precum și aceĭa carĭ șĭ-aŭ răscumpărat serviciul, conform ultimeĭ legĭ.*

Grecilor,

Insărcinarea de maĭ sus a M. S. Regeluĭ nostru, întîĭul care șĭ-a trimis copiiĭ pe cîmpul de onoare, trebue să se îndeplinească fără întîrziere.

Patria este în pericol; ea are necesitate de brațele tuturor fiilor săĭ, pe carĭ îĭ chĭamă sub drapel căcĭ numaĭ într'înșiĭ îșĭ reazămă sfînta cauză pe care a luat-o spre îndeplinire.

Sîntem sigurĭ că în urma acesteĭ invitațiĭ, nu maĭ poate exista o inimă elenă care să nu tresalte de entuziasm.

Puterea regeluĭ nostru este în popor. Să arătăm tuturor că sîntem descendențiĭ eroilor noștri din antichitate.

Dumnezeŭ cu noĭ.

V.-consul al Grecieĭ **G. Ghiony.**

Donațiunĭ greceștĭ

Averof din Alexandria (Egipt), a pus la dispoziția guvernuluĭ grec 100 milioane leĭ. Syngros din Atena a oferit 50 milioane leĭ. O văduvă din Marsilia, care se presupune a fi D-na Zarifis, a promis a întreține armata greacă la frontiera Tesalieĭ pe spesele eĭ. De la alțĭ grecĭ din întregul univers s'aŭ primit pînă acum peste 50 de milioane.

20 de miĭ de voluntarĭ

Ziarul italian Mesagera *află că Menotti Garibaldi pregătește un corp de voluntarĭ de 20 de miĭ italenĭ, carĭ vor intra în acțiune în momentul cînd Grecia va declara războiŭ Turcieĭ.*

O propunere germană.

Ziarele germane spun că singurul mijloc pentru a se putea sili pe Grecĭ la supunere ar fi ca flotele marilor puterĭ să închidă pe prințul George împreună cu flota sa într'un golf din Creta și să-l țină acolo pînă ce Greciĭ se vor supune de bună-voĭe.

Pregătirĭ turceștĭ

Din Constantinopol se telegrafiază că sultanul a ordonat ca palatul săŭ să fie imediat pus în legăturĭ prin fire telegrafice, cu punctele unde se crede că va avea loc războiul între Grecia și Turcia. Casa germană Siemens & Halske *a vîndut pînă acum Turcieĭ 80 de miĭ de kgr. de sîrmă pentru telegraf.*

Revoluția în Macedonia

Oficiosul german *Kölnische Zeitung* află din Macedonia că acolo totul este pregătit pentru ca o revoluțiune generală să izbucnească.

In momentul cînd semnalul va fi dat din Atena, din toate colțurile Macedonieĭ vor izbucni flacările revoluțiuneĭ.

Europa nu ar putea preveni această revoluțiune de cît luînd grabnice și energice măsurĭ.

Războĭul greco-turc

Oficiosul berlinez Post *consideră războiul greco-turc ca inevitabil.*

Europa trebuĭe să caute numaĭ a localiza războiul în Grecia. Propunerea Anglieĭ ca Turciĭ să retragă ceĭ d'întîĭ trupele lor din Creta, ziarul berlinez o interpretează ca un simptom sigur că Anglia împinge pe Turcĭ și pe Grecĭ la războiŭ.

Ruperea liniilor ferate

Oficioasa *Corespondență politică* află din Constantinopol că transportul trupelor turceștĭ pe linia Dedeagaci-Monastir-Salonic se face cu foarte marĭ greutățĭ, din cauză că linia ferată e atît de răŭ construită, în cît trenurĭ ceva maĭ grele nu pot merge pe șine. Apoĭ lipsesc mașinile necesare, de oare-ce fie-care tren chĭar cît de mic are nevoĭe de două mașinĭ.

Afară de aceste, maĭ multe cete de macedonenĭ aŭ început să arunce în aĭer atît podurile cît și șinele căilor ferate, întrerupînd ast-fel comunicația.

Val.

REPORTAGIU

Din Capitală

Ciudată este și firea omenească! D-voastră cititorĭ, romînĭ verzĭ ca stejarul, sînteţĭ fără doară fumătorĭ și ca atare știțĭ chipul cum se păstrează tutunul. Daŭ ce vețĭ pofti, chĭar și condeĭul meŭ de ziarist, dacă vețĭ descoperi în ce chip cîrcĭumarul Petre Cristescu îșĭ păstra cele 7 kilograme de tutun de contrabandă.

Și fiind-că nu o să gîcițĭ, prefer să vă copiez raportul poliţieĭ pe ziua de azĭ, care spune:

De către agențiĭ Regieĭ Monopoluluĭ Tutunurilor, s'a făcut percheziție la cîrcĭumarul Petre Cristescu din strada Buzeștĭ 155, unde s'a găsit în latrină 7 kilograme de tutun tăĭat.

Poftim și maĭ fumează din tutunul luĭ nea Petrescu!

Din Țară

Femeĭa Maria, soția locuitoruluĭ N. Fache, din comuna Merișanĭ, județul Teleorman, se ducea în fie-care dimineață la cimitirul

---

FOIȚA ZIARULUI „ADEVĔRUL"

15

PE DRUMUL CRIMEI

PARTEA INTIĬA

CASA INGROZITOARE

V

Charlot murmură:

— Mĭ-e frig! Tare mĭ-e frig!...

Il scuturaŭ frigurile și gemea încetișor.

Se părea că ciripește o păsărică.

Obrajiĭ îĭ eraŭ roșiĭ și ardeaŭ; dar scoțîndu-șĭ pantofiĭ, îșĭ ținea în mîĭnĭ picĭoarele înghețate, ca să le încălzească.

— Mĭ-e frig! Mĭ-e frig tare!...

Tăcu. Auzise prin coridor mersul schĭopătînd, ușor de o parte, greŭ și împĭedicat de altă parte, a luĭ Criquet infirmul.

Acesta intră.

— Mĭ-e frig, Criquet, mĭ-e frig tare!

— Da, ticăloasă vreme... zăpadă și ploaĭe... Eŭ m'am pus la adăpost pe sub gangurĭ. Pe urmă m'am dus să mă încălzesc la Trinitatea. Dar m'aŭ dat afară din pricină că era prea multă lume... Pe urmă m'am dus de am dormit puțin la otelul vînzărilor... și ĭată-mă.

— Mĭ-e frig, Criquet!

— Sărace Charlot! Strîngîndu-ne amîndouĭ, o să ne încălzim.

Și bĭetul infirm se strecură în cîrpe.

— Păcat că n'am o sobă în stomac... te-aĭ încălzi maĭ repede.

Tăcură.

Berlauda beată, năvălea în casă.

Nu știa că copiiĭ veniseră.

Se apropie de sobă, aprinse o lumînare clătinîndu-se și de odată zări pe Criquet și pe Charlot îmbrățișațĭ.

Se făceaŭ că dorm.

Impinse pe Criquet cu piciorul.

Infirmul deschise ochiĭ.

— Ah! bună seara, la Vioque, zise întinzîndu-se.

— Dă-mĭ paralele!

— Ziua nu prea a fost bună. A plouat toată vremea. Nu era nimenĭ nicĭ prin pasagiĭ nicĭ pe bulevarde.

— Era o zi de treĭ francĭ, cît aĭ făcut?

— Douĭ francĭ și treĭ-zecĭ de banĭ.

— Douĭ francĭ și treĭ-zecĭ?

— Nu e vina mea. Știĭ că-țĭ aduc cîte o dată și șapte francĭ... In ziua curselor țĭ-am adus cincĭ-spre-zece francĭ... Ce mulțumită eraĭ!... Țĭ-aducĭ aminte, Charlot? Treĭ zile, la Vioque nu s'a trezit!...

Cerca să glumească și tremura de groază.

— Douĭ francĭ și treĭ-zecĭ, bodogănea scorpia.

Și în picĭoare, în mijlocul odăeĭ, cu pumniĭ în șoldurĭ, în fața copiilor îngrozițĭ, s'ar fi zis că se gîndea la vre-o răzbunare teribilă împotriva luĭ Criquet.

— Ce să-ĭ fac?

Era așa de lămurit, în cît Criquet începu să plîngă.

— Nu-e vina mea, zicea sărăcuțul.

— Scoală-te!

Criquet se supuse.

Il umflă în brațe și-l trînti lîngă pat, horcăind în beția eĭ.

— Am să te fac să plăteștĭ ceĭ douĭ francĭ și treĭ-zecĭ... De vreme ce nu maĭ lucrezĭ ziua, am să te împĭedic să te odihneștĭ noaptea.

Il legă cu sfoară de piciorul patuluĭ.

Criquet, pe jumătate mort, nu îndrăznea să se plîngă.

Știa că plîngîndu-se, ĭ-ar fi ațîțat brutalitatea.

Intr'o clipă fu legat, în picioare, lîngă pat, așa în cît îĭ era peste putință să se culce, să șează jos saŭ să înainteze un pas.

— Acolo aĭ să petrecĭ noaptea, zise cu un rîs sălbatec. Să te învăț eŭ cum să trăeștĭ din veniturĭ!

Se trînti apoĭ îmbrăcată pe pat și numaĭ de cît începu a sforăi.

Lumînarea tot ardea.

Charlot, cu ochiĭ deschișĭ, nu se mișca.

O oră Criquet îndură suplicĭul.

Era mîndru și curagios.

Dar în curînd oboseala fu maĭ tare și încercă să doarmă.

Dar cum?

Ochiĭ i se închideaŭ și pĭerdea noțiunea vĭețeĭ.

Atuncĭ fiind că se nămĭa pe el însușĭ, sforile strînse împrejurul brațelor, a picĭoarelor, a mijlocului, îl țineaŭ și-l deșteptaŭ.

Se ridica îngrozit, neștiind ce se petrecea, pe urmă înțelegea.

— Nu maĭ pot, zise plîngînd.

După cîte-va minute, aceeașĭ caznă cînd îl apucă ĭar somnul, aceleașĭ zguduiturĭ, aceeașĭ deșteptare brutală.

Berlauda sforăia mereŭ.

De odată Charlot se strecură dintre cîrpe.

Se încălzise, în sfîrșit.

Obrajiĭ îĭ sînt maĭ puțin înflăcărațĭ.

Nu maĭ tremura.

Se tîrăște pînă la masă, apucă un cuțit deschis și se întoarce la Criquet.

O să taĭe sforile și infirmul va veni să doarmă.

Berlauda n'o să se deștepte de cît a doua zi și n'o să bage de seamă.

Incepuse a tăĭa legăturile de la picĭoare, cînd de o dată Berlauda se aplecă.

— Ah! ah! zise rînjind. Așa mă ascultațĭ?..

Se rostogoli jos din pat peste Charlot, care n'a dat nicĭ un țipăt.

Prin instinct, aruncă cuțitul sub pat.

Dînsa dă cu pumnul țeapăn ca fierul.

Iĭ spintecă buza de d'asupra... îĭ umflă fruntea... îĭ învinețește ochiĭ... îĭ sparge capul cu o ultimă lovitură...

Și, obosită din pricina loviturilor, adormi lîngă Charlot leșinat și plin de sînge... la picĭoarele luĭ Criquet, aĭ căruĭ dințĭ clănțăneaŭ de groază, pe cînd privirile-ĭ străluceaŭ de o mînie sălbatecă și neputincĭoasă.

Berlauda dormi ast-fel pînă dimineață.

Pe la șease ore, se sculă.

Charlot, șezînd o privĭa.

Criquet, palid, e mort de oboseală.

Suflă greŭ.

Ochiĭ îĭ sînt injectațĭ de sînge.

Javra ridică din umerĭ și-l dezlegă.

— Tot așa o să-țĭ fac și diseară, dacă nu-mĭ aducĭ cincĭ francĭ... îĭ zise... Aĭ înțeles?

— Ințeles... răspunde înăbușit infirmul.

Și cînd fu de tot dezlegat, se rostogoli fără putere lîngă Charlot.

Baba ĭese fără să se ocupe de eĭ.

Dar pe din afară închide ușa cu cheĭa și pune cheĭa în buzunarul șorțuluĭ.

Peste un sfert de oră o să se întoarcă, după ce o bea nițel rachiŭ ca să se dreagă.

Criquet, întins pe spate, zise încet:

— Ascultă, Charlot, e prea mult, prea mult; eŭ nu maĭ pot...

Charlot îșĭ șterge sîngele care-ĭ acopere fața.

(Va urma)

SPECTACOLE

TEATRUL NAȚIONAL.— Prima reprezintație a D-reĭ *Marcelle Josset*, cu concursul D-lor Antoine Jean Coquelin și Camille Dumény. Marțĭ 25 Februarie, 1897, la orele 9 seara, se va reprezinta *Amanțiĭ*, comedie în 5 acte, de D. Maurice Donnay

TEATRUL NAȚIONAL.— Sîmbătă, 1 Martie, 1897. Beneficiul D-luĭ Constantin I. Nottara. Se va reprezinta pentru prima oară : *Strigoiĭ*, dramă în 3 acte, de Henrick Ibsen. Spectacolul se va sfîrși cu : *Fiorĭ de ĭubire*, comedie într'un act.

comuneĭ pentru a plînge pe mormîntul fiuluĭ săŭ.

Ziua de ĭerĭ însă ĭ-a fost cea din urmă.

Bărbatul săŭ, văzînd că trece peste orele 2 și femeĭa nu maĭ vine, șĭ-a închipuit că trebuĭe să i se fi întîmplat ce-va. Știind că se găsește la cimitir se duse să vadă dacă este acolo. Apropiindu-se de mormînt, rămase ca trăsnit văzînd pe femeĭa sa întinsă și fără mișcare. La început, crezînd că este leșinată, se încercă să o deștepte așa cum se pricepu. Zadarnice însă îĭ fură toate silințele, căcĭ femeĭa rămase în aceeașĭ stare. Văzînd că e moartă, începu să strige ajutor și lumea se adună din toate părțile.

S'aŭ anunțat autoritățile, carĭ aŭ început cercetările.

Sîmbăta trecută, trenul care venea de la Ploĭeștĭ spre Slănic a omorît un om între stațiile Poiana și Slănic.

Se fac cercetărĭ de către parchet.

Crima din Calea Victorieĭ

Nouĭ amănunte

Am povestit pe larg la ediția de azĭ dimineață crima ce s'a săvîrșit Sîmbătă seara, în fața palatuluĭ regal.

Iată nouĭ amănunte în această privință.

Duminică dimineață am fost la Morgă pentru a vedea cadavrul luĭ Ilie Cernea.

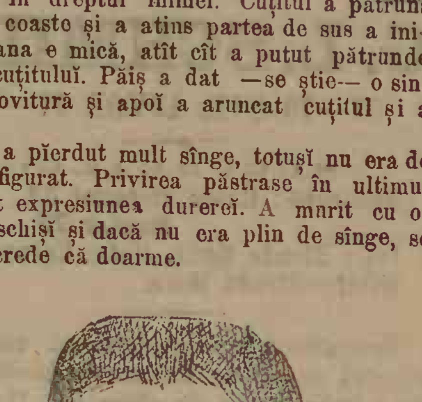
Cadavrul

Era întins pe masa de autopsie, scăldat în sînge.

Cernea era om înalt, bine făcut și puternic.

Cadavrul avea o singură rană în partea stîngă, în dreptul inimeĭ. Cuțitul a pătruns printre coaste și a atins partea de sus a inimeĭ. Rana e mică, atît cît a putut pătrunde vîrful cuțituluĭ. Păiș a dat —se știe— o singură lovitură și apoĭ a aruncat cuțitul și a fugit.

Deși a pĭerdut mult sînge, totușĭ nu era de loc desfigurat. Privirea păstrase în ultimul moment expresiunea dureriĭ. A murit cu ochiĭ deschiși și dacă nu era plin de sînge, se putea crede că doarme.



Ilie Cernea

E îmbrăcat în haĭne negre, poartă cămașă scrobită și cravată de mătase albă.

Om frumos, cu părul și ochiĭ negri, mustața mică. Era de vr'o două-zecĭ și unu de anĭ. Anul acesta trebuĭa să se ducă să tragă sorțiĭ, de oare-ce nu făcuse armata încă.

De fel e din comuna Paloși, comitatul Cohalmuluĭ, Transilvania.

In Bucureștĭ era de vre-o 7 anĭ și a servit ca fecior pe la diferite case marĭ.

In timpul din urmă era în serviciul D-ruluĭ Lempart de pe bulevardul Elisabeta, No. 6.

Cernea n'avea rude nicĭ părințĭ.

Autopsia

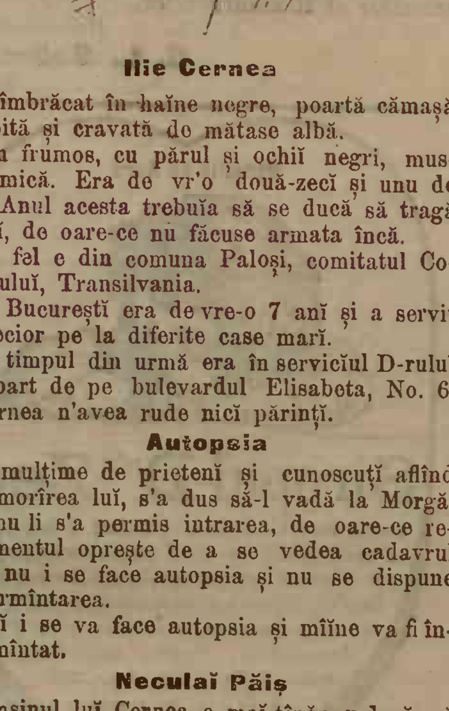
O mulțime de prietenĭ și cunoscuțĭ aflînd de omorîrea luĭ, s'a dus să-l vadă la Morgă, dar nu li s'a permis intrarea, de oare-ce regulamentul oprește de a se vedea cadavrul pînă nu i se face autopsia și nu se dispune înmormîntarea.

Azĭ i se va face autopsia și mîĭne va fi înmormîntat.

Neculaĭ Păiș

Asasinul luĭ Cernea e maĭ tînăr cu doŭĭ anĭ de cît victima.

L-am văzut în cabinetul prefectuluĭ de poliție cînd desinatorul „Adevĕruluĭ“ ĭ-a făcut și portretul.



Nicolae Păiș

Păiș e îmbrăcat ardelenește. Poartă o flanelă albastră, cămașă de pînză peste ițarĭ. E înalt și simpatic la înfățișare. Privirea luĭ îțĭ inspiră milă. E blond, cu ochiĭ marĭ, albaștri.

De fel e din comuna Mesindolf, comitatul Seghișoareĭ. In Bucureștĭ se află de un an și treĭ lunĭ. Sosind, a intrat ca servitor la cafeneaua Națională, unde se afla pînă în ziua crimeĭ, împreună cu un frate al săŭ.

Convorbirea

Păiș e de 19 anĭ, mustața abĭa îĭ mijește.

L-am întrebat :

— De ce l-aĭ ucis pe Cernea ?

— Dar n'am voit, Domnișorule, să-l omor. Ce eram să fac ? Mă bătuse.

— Ce avea cu tine ?

— Ia.... pentru o femeĭe.

Mĭ-a luat amanta.

— Și cu cuțitul voĭaĭ să te aperĭ de el ?

— Dracu mi l-a scos în cale, D-le. Eŭ poate tot nu dădeam în el, dar tot el maĭ răŭ : a venit la mine și mĭ-a dat două palme, de m'a umplut sîngele. Ce eram să fac. El era mult maĭ voĭnic de cît mine și dacă nu scoteam cuțitul, mă bătea răŭ.

Cînd am dat în el, am dat să mă apăr.

Mărturisirea

Nenorocirea mea a fost, zicea Păis, ca să-l lovesc de moarte. Numaĭ odată am dat și apoĭ am voit să fug, de frică. Dar el s'a luat după mine. O mînă o ținea la pĭept, de unde începuse să curgă sîngele, ĭar pe cea-l'altă o întinsese să mă prindă și să mă lovească.

La cotitura strădeĭ a căzut jos și a murit. Ce a fost cu el, nu știŭ ; pe mine m'a adus la poliție.

Căința

— Și nu-țĭ pare răŭ că l-aĭ omorît ?

— Răŭ, D-le. Astă-noapte n'am dormit de loc. Uĭte cum îmĭ tremură carnea de pe mine și sîngele mĭ-a înghețat în vine. Are să mă vîre în pușcărie. Vaĭ de tinerețele și de vĭața mea.

— Dar amanta ta știa că aĭ să-l omorĭ ?

— Ferească sfîntul. Eŭ am amenințat-o numaĭ.

— De unde aveaĭ cuțitul ?

— L-am luat de la Cafeneaua unde servĭam.

— L-aĭ ascuțit înainte de a pleca la amanta ta ?

— Nu.

Sîngele

Pe cămașă avea o pată de sînge.

L-am întrebat :

— De unde e sîngele ăsta ?

— Mĭ-a curs din nas cînd mĭ-a dat Cernea cu palma peste obraz.

Uĭ-te, o batistă am umplut-o de sînge.

Si Păiș a scos batista și mĭ-a arătat-o.

Cînd am voit să plec, Păiș a început să plîngă, zicîndu-mĭ :

—D-le, să avețĭ milă de mine, că-mĭ blestem eŭ singur zilele.

Numaĭ să nu mă bage în ocnă pe viață.

Azĭ a fost înaintat parchetuluĭ, care va da mandat de depunere și Păiș va fi trimis la Văcăreștĭ.

Păiș e minor și se va folosi de ușurința pedepseĭ în acest caz.

Vip.

INFORMAȚIUNĬ

Generalul Iarca, comandantul corpuluĭ al IV-lea de armată, care a fost chemat zilele acestea în Bucureștĭ, s'a înțeles cu ministrul de războĭ în privința măsurilor de luat pentru întărirea linieĭ Prutuluĭ și a uneĭ eventuale concentrărĭ a trupelor corpuluĭ al IV-lea.

După cît am putut afla, chiar săptămîna aceasta se vor lua măsurĭ ca primele contingente de rezervă să fie gata a se prezinta la corpurile lor, la cel d'întîĭ ordin.

In curînd pichetele de pe linia Prutuluĭ, carĭ aŭ fost întărite cu cîte 25 soldațĭ, vor primi nouĭ forțe.

Cavaleria din cele două corpurĭ de armată ale Moldoveĭ va fi concentrată la Roman, îndată ce se va crede că războĭul european este inevitabil.

*

D. general Iarca a fost din noŭ chemat în Bucureștĭ, tot în chestia măsurilor de luat pentru mobilizarea corpuluĭ al IV-lea.

Alegerea unuĭ senator la Ilfov, în locul Prințuluĭ D. Ghika, se va face în primele zile ale luneĭ Martie.

Pînă acum nicĭ conservatoriĭ nicĭ liberaliĭ n'aŭ fixat candidațiĭ.

Se vorbește că D. Lascar Catargiu ar fi scris în străinătate D-luĭ Al. Lahovari, întrebîndu-l dacă starea sănătățeĭ îĭ permite a se întoarce în țară și a candida la acest colegiŭ.

In cazul cînd D. Lahovari ar refuza să candideze, se crede că se va pune candidatura D-luĭ General Manu.

Cu privire la această alegere, D. Sturdza a declarat că ar fi o rușine ca în Bucureștĭ să iasă candidatul conservatorilor în locul ocupat de Prințul Ghika.

Azĭ aŭ plecat din Bucureștĭ în Grecia șapte-zecĭ de grecĭ, ca să se înroleze între insurgențĭ.

Din Brăila și Galațĭ vor pleca vre-o 700.

Toțĭ insurgențiĭ se grămădesc acuma la granița Tesalieĭ.

Erĭ, greciĭ din Bucureștĭ aŭ făcut o nouă subscripție. S'aŭ adunat 47,000 leĭ.

Pînă acum s'a subscris de către Greciĭ din Romînia aproape 350,000 leĭ.

Știrile telegrafice sosite zilele acestea arătînd că situația devine din ce în ce maĭ nesigură și că războĭul se poate să izbucnească, aŭ avut un răŭ efect asupra pĭețelor noastre de cereale.

Prețul grînelor aŭ scăzut foarte mult, ĭar navlurile s'aŭ urcat enorm.

D. Ioan G. Cîmpeanu va fi numit polițaĭul orașuluĭ Tîrgoviștea, în locul D-luĭ Stelian Stănescu, demisionat.

Aseară s'a ținut la D. Sturdza o consfătuire politică la care a luat parte un însemnat număr de fruntașĭ liberalĭ.

Consfătuirea a ținut pînă tîrziŭ și s'a discutat numaĭ asupra situațieĭ politice și a remanieriĭ ministeriale.

In budgetul comuneĭ Bucureștĭ, pe exercițiul 1897—98 se prevede suma necesară pentru construirea a treĭ școale comunale.

Apa Bahluĭuluĭ, venind foarte mare, a debordat în maĭ multe locurĭ, făcînd marĭ stricăcĭunĭ, maĭ cu seamă arăturilor.

Șesul Bahluĭuluĭ între Cucutenĭ și Iașĭ este în întregime inundat.

Comunicația se face cu mare anevoință.

Plîngerĭ

Peste o sută de locuitorĭ din comuna Crețeștĭ-Sinteștĭ, plasa Sabar, județul Ilfov, s'aŭ plîns ministruluĭ domeniilor că întîrzie prea mult cu vînzarea acesteĭ moșiĭ, care este proprietatea statuluĭ. De mult ea este scoasă în vînzare, dar lucrările pînă acuma nu s'aŭ făcut. Intre locuitorĭ există mare zarvă. O parte din eĭ se cred nedreptățițĭ că nu aŭ fost înscrișĭ printre cumpărătorĭ și în tot-d'auna cînd merge comisiunea în localitate, o ĭaŭ la goană.

Ministrul de domeniĭ ar trebui să cerceteze cazul, să vază dacă în adevăr nu s'aŭ făcut neregularitățĭ și în caz cînd totul va fi regulat, să proceadă la vînzarea moșieĭ. O lume întreagă suferă, și aceĭa carĭ aŭ drept la pămînt și aceĭa carĭ nu aŭ drept, și starea aceasta de nesiguranță trebuĭe să înceteze. Din neînțelegerea dintre săteniĭ profită arendașiĭ, carĭ ĭaŭ seapte pĭeĭ de pe nenorocițiĭ țăranĭ.

Litere și arte

La începutul luneĭ viitoare, se va da o serbare artistică sub patronagiul regineĭ și cu concursul maĭ multor artiștĭ din străinătate.

Produsul acesteĭ serbărĭ va servi de fond pentru ridicarea unuĭ monument nemuritoruluĭ artist Mateĭ Millo.

*

D. Gubernatis a ținut a-seară, la Ateneŭ, prima sa conferință. A verbit despre femeĭa italiană de la 1300 pînă la 1600.

Nu era tocmaĭ multă lume. Aceasta din cauză că nu puteaŭ intra de cît invitațiĭ.

A azistat și regina, însoțită de-o damă de onoare. La sfîrșit, regina a primit în lojă pe D. Gubernatis și l-a felicitat.

Conferința a fost interesantă și prezintată într'o formă literară elegantă. Conferențiarul a schițat vĭața și operele celor maĭ celebre dintre femeile italiane, arătînd influența pe care aŭ avut-o în renașterea și dezvoltarea artelor și literatureĭ în Italia.

La sfîrșit, conferențiarul a fost frenetic aplaudat. El șĭ-a sfîrșit conferința printr'un elogiŭ la adresa Carmen-Sylveĭ.

Corpurile Legiuitoare

DE LA CAMERĂ

Ședinta de la 24 Februarie 1897

La ordinea zileĭ discuția pe articole a legeĭ pentru înființarea Caseĭ Rurale.

D. Gr. M. Sturdza susține art. I de oare-ce e bine să se vie în ajutorul țăranuluĭ pentru a putea cumpăra pămînt. Legea de față moralizează pe țăranĭ.

*

D. Missir propune un amendament și anume: Capitolul I să fie întitulat „Constituirea Caseĭ Rurale“.

*

D. Dobrescu-Argeș propune un amendament ca să se înlesniască cumpărarea moșiilor așezămintelor publice și private.

ULTIMA ORA

VIENA, 23 Februarie.— Se afirmă în cercurile diplomatice că răspunsul GrecieĬ la nota puterilor va fi urmat de negocierĭ. S'a aplanat oare-cum ideĭa în privința măsurilor coercitive ce pînă acum se considerau ca iminente.

*

ATENA, 23 Februarie.—După Palingenesia, *șeful bandelor macedonene a pus mîna pe un post turc lîngă Kraina.*

Se desminte știrea privitoare la niște negociărĭ dintre Turcia și Grecia.

*

CANEA, 23 Februarie. — Creștiniĭ aŭ încercat să facă să sară în aĭer micul fort Keratidi. O parte a fortuluĭ s'a dărîmat ; treĭ nizamĭ aŭ fost omorîțĭ și 9 rănițĭ.

CORESPONDENȚA PREMIILOR

D-lor G. I. Stăĭculescu, Craĭova ; sub-locot. C. Antoniu, Iașĭ, cărțile D-voastră aŭ fost expediate astă-zĭ.

D-lor abonațĭ aĭ jurnaluluĭ „*Mode Nationale*“ : No. 9, din 6 Martie v'a fost expediat cu poșta de astă-zĭ.

D-lor Ath. Constantinescu, Bîrlad ; Victor Ottolescu, Loco ; George Ștefănescu, Bîrlad ; I. N. D. student veterinar, loco ; Iancu Andreescu, Loco ; Petrache Nicorescu, Brăila, bine-voițĭ vă rog a ne arăta premiul ce dorițĭ. Costul redus se află în dreptul fie-căruĭa, în pagina a patra a ziaruluĭ nostru.

M. Eug. Wiquelin, professeur Focsani, veuillez nous adresser 2 fr. 35 plus le port 1 fr. et vous recevrez les volumes demandés franco à Focsani.

D-luĭ Dimitrie Nicolae, Com. Buceștĭ, n'am primit de la D-voastră nicĭ o cerere pentru cartea Țarul Ivan.

BIBLIOGRAFII

A apărut : **Apologetica creștină,** *curs de teologie fundamentală*, traducere de economul *Const. Nazaric*, licențiat în teologie. Această lucrare, tradusă din limba rusă, este divizată în două volume. I-ul volum costă 4 leĭ și coprinde aproape 500 pag. Vol. II, care va apare pe la finele luĭ Maĭ, va costa pentru ce ce fac abonamente de pe acum cu I-ĭul volum leĭ 7 și va coprinde de-asemenea vre-o 500 de paginĭ. 831—1.

PREMIILE „ADEVERULUI"

CUPON
25 FEBRUARIE, 1897

Acest cupon, tăiat din gazetă şi trimis *Sălei de depeşi a Adevĕrului*, dă drept la unul din premiile din lista din numĕrul de azi. El este valabil pînă la 27 Februarie inclusiv.

Cărţi franceze ilustrate

	In loc de leĭ	se dă ca premiu cu
Paul Saunière. Le Roi Misère	4.50	2.
Louis Jezlersk. Combats et Batailles du **Siége de Paris**	6.	3.
Etienne Enault. Les Drames d'une Conscience	3.	1.50
Eug. de Mirecourt. Confessions de Marion Delorme	10.50	5.
Elie Berthet. Les Crimes du Sorcier	3.	1.25
A. Mortier. Le Monstre Amoureux	3.	1.50
Richard Cortamaert. Un Drame au fond de la Mer	2.50	1.25
Amédée du Césena. Histoire de la Guerre de Prusse 1870--1871	4.	2.
Ernest Capendu. Korikoko Le Chevalier du Poulailler	8.	3.50
Michel Masson. Contes de L'atelier.	7.	3.50

Cărţi franceze

	In loc de leĭ	se dă ca premiu cu
Gregor Samarow. L'Ecroulement d'un empire, Roman contemporain, Sceptres et couronnes, 2 vol.	7.	2.20
Gregor Samarow. L'Ecroulement d'un empire. Mines et Contre-mines 2 vol.	7.	2.20
Le Comte d'Herisson. Les responsabilités de l'année terrible	3.50	0.95
Le Comte d'Hérisson. Le Prince Impérial (Napoléon IV)	3.50	0.95
Le Comte d'Hérisson. Journal d'un interprète en Chine	3 50	0.95
George Vautier. Guerre aux maris	3.50	0 90
Stéphane Jousselin. Yankées fin de siècle	3 50	0.85
Jules Case. L'amóur artificiel	3.50	0.90
Emile Villemot. Les bétises du coeur	3.50	1.
Charles Yriarte Les fleurs à Paris. La culture, l'exploitation. La fleur dans la vie.	3.50	0.95
Paul Dhormois. Les petites comédies de la politique	3.50	1.
Duc de Morny. Une ambassade en Russie 1856	3.50	0.90
Abel Hermant. Serge	3.50	0.95
Georges D'Heylli, La comédie française à Londres (1871—1879)	3.	0.75
Henri de Pene. Née Michon	3.50	0.90
Léon Gandillot. Associés!	3 50	0.95
Jules Case. Promesses	3.50	0.85
F. de Biancour. Quatre mille lieues aux Etats Unis	3.50	0.90
Jean Rameau. La Mascarade	3.50	0.95
John Ninet. Arabi Pacha	3.50	0.85
Mario Uchard. Mademoiselle Blaisot	3.50	0.90
Charles Chincholle Les mémoires de Paris.	3.50	1.
Félix Sangnier. En Vacances, avec plusieurs illustrations	3.50	0.85
Robert de Bonnieres. Les monachs, Roman Parisien	3.50	0.85
Baron de Plancy: Souvenirs et indiscretions d'un disparu	3.50	0.85
Marcel Sémézies. L'Etoile éteinte	3.50	0.85

Cărţi romîneşti

	In loc de Lei	se dă ca premiŭ cu
Louis Kuhne. Noua ştiinţă de vindecare întemeiată pe principiul Unităţeĭ tuturor boalelor şi vindecarea lor fără doctorĭ şi fără operaţiĭ, potrivit acestuĭ principiŭ.	5.	3.
Th. D. Speranţă. Omer intinerit, cu 30 ilustraţiunĭ de Jiquide	2	1.20
Ion C. Bacalbaşa. De focul biruluĭ	2.	0.65
D-r Mawr. (Englez) Călăuza pentru mamele tinere.	2.	0.50
Al. Vlăhuţă. Un an de luptă	2.50	1.40
Hajdeŭ Ion-Vodă cel cumplit.	3.—	1.50
Duiliu Zamfirescu. Lumea nouă şi lumea veche	3.	1.—
Arthur Stavri. Poeziĭ 1888-94	3.—	1.50
I. Păun. (Pincio) versurĭ şi proză	2.—	1,20
G. Hauptmann. Ţesătoriĭ dramă socială	1.50	0.50
V. G. Morţun. Zulnia Hincu, piesă în loc de	1.50	0.75
V. G. Morţun. Ştefan Hudicĭ, piesă în loc de	1.—	0.55
D. Teleor. Durere	1.50	0.50
Corabia blestemată. Basm popular	2.—	0.65
Virgiliu N. Cisman. Din aniĭ tinerĭ (poeziĭ) 1890—1894	1.50	0.95
B. Boerescu. Al treilea suplement la Codicile romîne, coprinzînd toate legile, decretele şi regulamentele de la Ianuarie 1882 pînă la Decembre 1885, ediţiune complectată de *C. Boerescu şi C. Vlăhuţă.*	—	3.50
Paul. Duplessis. Din crimele feudalizmuluĭ, roman istoric 2 vol.	8.80	2.80
G. Born. Ion Sobieski regele Poloniei saŭ oaraba din Skiras roman istoric 3 vol.	15	3.75
Al. I. Alexandrescu. Dramele Veneţieĭ saŭ pumnalele rĕzbunătoare	2.—	0.80
Al. I. Alexandrescu. Clotilda saŭ crimele uneĭ femeĭ	2.50	0.70
Nihiliştiĭ saŭ asasinatul luĭ Alexandru II	1.50	0.70
P. Macri. Sugrumarea Teodoreĭ fica Domnuluĭ din Bucureştĭ	2.	0.60
N. D. Popescu. Carte de basme	2.—	0.75
Al. I. Alexandrescu. Misterele unuĭ nabab, roman original	2.—	0.60
D. Bolintineanu. Elena, roman original	4.—	1.50
Gr. Mărunţeanu. Din comediile vieţeĭ, nuvele	2.	0.60
D. Th. Speranţă. Mama soacră	3.—	1.—
„ „ Popa cel de treabă	2.—	0.90
Z. C. Arbore. In Exil	2.50	1.50
Dimitrie Stăncescu. Glume şi Poveştĭ	2.—	1.50

Pentru Provincie să se adauge porto

TIPOGRAFIA ADEVERUL
Posedând caractere speciale pentru cărţĭ de vizită este în poziţiune a satisface orĭ-ce comandă cu multă eleganţă şi preţ avantagios.

Tipografia ziaruluĭ «Adevărul» asortată cu caractere nouĭ de litere efectuiază or-ce lucrărĭ atingătoare de această artă.

Proprietar CONST. MILLE Tipografia ziaruluĭ «Adevĕrul» Pasagiul Bănceĭ Naţionale Tipărit cu cerneală E. T. Gleitsmann, Dresda